TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN SÓC SƠN** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: **85** /2023/HS-ST
Ngày: 16/5/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SÓC SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Ông Trần Ngọc Hòa**
Các Hội thẩm nhân dân: **1. Ông Nguyễn Duy Tuyên**
2. Bà Nguyễn Thị Hồng
- Thư ký phiên tòa: **Bà Nguyễn Thị Hương** – Thư ký Toà án
Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn tham gia phiên toà: Ông **Tạ Quốc Tuấn -** Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 5 năm 2023 tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 59/2023/TLST-HS ngày 14/4/2023; Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 80/2023/QĐXXST-HS ngày 04/5/2023, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Hoàng Thị Thanh N;** Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nữ; Năm sinh: 1967; Nơi sinh: Hà Nội; Nơi cư trú: 42B phố Bát Đàn, phường Cửa Đông, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội; Nơi ở hiện nay: Khu Thủy Lợi 2, xã Tân Minh, huyện Sóc Sơn, Hà Nội; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp : Lao động tự do; Trình độ học vấn: 10/10; Họ và tên cha: ông Hoàng Minh Tâm, sinh năm 1932 (đã chết); Họ và tên mẹ: bà Lê Thị Thược, sinh năm 1935;

Anh, chị, em ruột: Gia đình có 05 chị em, bị cáo là con thứ tư; Chồng: ông Phạm Quốc Hùng, sinh năm 1959 (đã ly hôn); Con: có 01 con sinh năm 1999;

Tiền sự:

- Ngày 28/9/1985, Công an quận Hai Bà Trưng, Hà Nội xử phạt hành chính về hành vi vu khống.

- Ngày 14/5/2012, Công an huyện Sóc Sơn ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực anh ninh trật tự bằng hình thức phạt tiền, mức phạt tiền 500.000 đồng. Ngày 19/05/2012, đã nộp tiền xử phạt vi phạm hành chính.

Tiền án:

- Tại bản án số 20/HSST ngày 16/03/2000, TAND huyện Thanh Trì, Hà Nội xử 04 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 12 tháng về tội Làm nhục người khác. Đã chấp hành xong án phí hình sự sơ thẩm và án phí bồi thường. Đã được xóa án tích.

- Tại bản án số 155/2013/HSST ngày 20/9/2013, TAND huyện Sóc Sơn, Hà Nội xử 05 năm 06 tháng tù về tội Chứa mại dâm. Ngày 01/02/2019, ra trại về địa phương. Bản án đã được xóa.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 04/01/2023 đến nay tại Trạm tạm giam số 01 - Công an thành phố Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ 30 phút ngày 03/01/20223, tổ công tác Công an huyện Sóc Sơn kiểm tra Cơ sở kinh doanh Massage Bảo Anh, địa phận thôn Thủy Lợi 2, xã Tân Minh, huyện Sóc Sơn, Hà Nội do Hoàng Thị Thanh Ngọc làm chủ. Quá trình kiểm tra, phát hiện:

Tại phòng số 03 có Bùi Văn Hào, sinh năm 1994, trú tại thôn Thanh Huệ, xã Đức Hòa, huyện Sóc Sơn, Hà Nội và Võ Nguyễn Quỳnh Nhi, sinh năm 1984, trú tại số 560/17 Ông Ích Khiêm, phường Hải Châu, quận Hải Châu, Đà Nẵng (nhân viên quán massage Bảo Anh) đang có hành vi mua bán dâm. Tạm giữ 01 bao cao su (đã qua sử dụng).

Phòng số 8 có Ngô Văn Trình, sinh năm 1990, trú tại thôn Thanh Huệ, xã Đức Hòa, huyện Sóc Sơn, Hà Nội và Hà Thị Mai, sinh năm 1983, trú tại xóm Bặn, xã Thu Cúc, huyện Tân Sơn, tỉnh Phú Thọ đang có hành vi mua bán dâm. Tạm giữ của Mai 01 bao cao su đã qua sử dụng và số tiền 500.000 đồng;

Ngoài ra, tại phòng số 05 có Trần Văn Đường, sinh năm 1996, trú tại thôn Bắc Hạ, xã Quang Tiến, huyện Sóc Sơn, Hà Nội và Nịnh Thị Ngân, sinh năm 1984, trú tại thôn Loa, xã Thành Long, huyện Hàm Yên, tỉnh Tuyên Quang; Phòng số 06 có Trần Văn Trung, sinh năm 1977, trú tại thôn Phù Mã, xã Phù Linh, huyện Sóc Sơn, Hà Nội và Đặng Thị Sếnh, sinh năm 1988, trú tại thôn Tộc Cài, xã Nâm Lành, huyện Văn Chấn, tỉnh Yên Bái; Phòng số 07 có Nguyễn Thị Nguyệt, sinh năm 1981, trú tại thôn Đại Trung, xã Cổ Đông, thị xã Sơn Tây, Hà Nội; Phòng số 9 có Nguyễn Trung Thành, sinh năm 1976, trú tại tổ 1, thị trấn Sóc Sơn, huyện Sóc Sơn, Hà Nội và Huỳnh Thị Cẩm Tiên, sinh năm 1994, trú tại Ấp Vĩnh Quới, xã Vinh Tường, huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang; Phòng ngâm thuốc bắc số 2 có Nguyễn Văn Quân, sinh năm 1996, trú tại thôn Bắc Thượng, xã Quang Tiến, huyện Sóc Sơn, Hà Nội và Nịnh Thị Khai, sinh năm 1990, trú tại thôn 2, xã Minh Phú, xã Yên Phú, huyện Hàm Yên, tỉnh Tuyên Quang nhưng không có hành vi mua bán dâm.

Tổ công tác tạm giữ 01 camera gắn 01 thẻ nhớ, tạm giữ của Ngọc 01 điện thoại Iphone 11 Promax và 1.500.000 đồng.

Quá trình điều tra xác định: Ngày 25/12/2021, Hoàng Thị Thanh Ngọc ký hợp đồng thuê nhà của ông Đàm Hữu Hải, sinh năm 1960, trú tại thôn Dược Thượng, xã Tiên Dược, huyện Sóc Sơn, Hà Nội tại Thủy Lợi 2, xã Tân Minh, huyện Sóc Sơn, Hà Nội. Năm 2022, Ngọc sử dụng ngôi nhà này để mở cơ sở kinh

doanh Massage Bảo Anh (không có giấy phép kinh doanh). Sau khi mở quán, Ngọc tuyển một số nhân viên nữ, nuôi ăn, ở tại quán để phục vụ khách theo nhu cầu.

Ngọc đặt ra quy định khi có khách đến thì Ngọc là người sắp xếp phòng, điều nhân viên và thu tiền của khách. Đối với giá vé và việc chia % thì Ngọc quy định, cụ thể: Khách đến xông hơi, tắm xục, massage thì giá vé là 150.000 đồng; khách chỉ massage thì giá vé là 100.000 đồng; Khách massage kèm theo giác hơi thì giá vé 120.000 đồng (loại hình này thì Ngọc và nhân viên thống nhất chia 50/50); Khách massage kích dục thì giá vé là 300.000 đồng (nhân viên phục vụ được hưởng 200.000 đồng, Ngọc hưởng 100.000 đồng); Khách mua dâm thì giá vé là 400.000 đồng (nhân viên phục vụ được 250.000 đồng, Ngọc được 150.000 đồng). Trong quá trình massage nếu khách phát sinh nhu cầu kích dục hoặc mua dâm thì nhân viên phải báo cho Ngọc biết để Ngọc trực tiếp thu tiền.

Khoảng 21 giờ 45 phút ngày 03/01/2023, Bùi Văn Hào và Ngô Văn Trình đến quán Massage Bảo Anh. Tại đây, Trình đặt vấn đề với Ngọc về việc có nhu cầu mua dâm với nhân viên phục vụ, Ngọc đồng ý. Trình thanh toán cho Ngọc 800.000 đồng là tiền mua dâm và cho thêm Ngọc 100.000 đồng. Sau đó, Ngọc điều Hà Thị Mai, Võ Nguyễn Quỳnh Nhi (là nhân viên quán) phục vụ bán dâm cho Hào, Trình đồng thời đưa cho Mai 500.000 đồng để bán dâm. Sau đó, Nhi, Hào vào phòng số 3 còn Mai, Trình vào phòng số 8 để thực hiện hành vi mua bán dâm.

Tại Cơ quan điều tra, bị can Hoàng Thị Thanh Ngọc không thành khẩn nhận hành vi phạm tội của mình. Tuy nhiên, căn cứ lời khai của Hà Thị Mai, Võ Nguyễn Quỳnh Nhi (gái bán dâm) là nhân viên quán, lời khai của Bùi Văn Hào, Ngô Văn Trình (khách mua dâm) và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án thì đủ cơ sở kết luận hành vi phạm tội của Hoàng Thị Thanh Ngọc.

Vật chứng vụ án: 01 bao cao su đã qua sử dụng tại phòng số 3; 01 bao cao su đã qua sử dụng tại phòng số 8; 05 bao cao su chưa qua sử dụng tại phòng số 05; 04 bao cao su chưa qua sử dụng tại phòng số 06; 01 camera kèm 01 thẻ nhớ; 1.500.000 của Ngọc; 500.000 đồng của Mai; 01 điện thoại di động Iphone 11 Promax của Ngọc. Quá trình điều tra xác định Ngọc không sử dụng điện thoại vào việc phạm tội nên ngày 24/3/2023, Cơ quan CSĐT - Công an huyện Sóc Sơn đã ra Quyết định xử lý vật chứng, trao trả lại 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 11 Promax, màu vàng, có số IMEI 353892106384855 cho anh Hoàng Mạnh Hùng, sinh năm 1970, trú tại Khu 2, xã Phú Minh, huyện Sóc Sơn, Hà Nội (là người được Ngọc ủy quyền).

Đối với hành vi bán dâm của Võ Nguyễn Quý Nhi và Hà Thị Mai: Công an huyện đã ra Quyết định xử phạt hành chính bằng hình thức phạt tiền, mức phạt 400.000 đồng.

Đối với Nguyễn Thị Nguyệt, Huỳnh Cẩm Tiên, Nịnh Thị Ngân, Đặng Thị Sếnh: Quá trình điều tra có khai nhận đã từng bán dâm cho khách tại cơ sở Massage Bảo Anh. Tuy nhiên, do các đối tượng không xác định được ngày bán dâm, đối tượng mua dâm và số tiền được hưởng lợi nên không có cơ sở để Cơ quan

CSĐT - Công an huyện Sóc Sơn làm rõ. Vì vậy không đặt vấn đề xử lý trong vụ án này.

Đối với Nịnh Thị Khai: Quá trình điều tra, Khai không thừa nhận đã có hành vi bán dâm nên Cơ quan CSĐT - Công an huyện Sóc Sơn không có cơ sở xử lý.

Đối với Ngô Văn Trình, Bùi Văn Hào: Do có hành vi mua bán dâm nên Công an huyện Sóc Sơn đã ra Quyết định xử phạt hành chính bằng hình thức phạt tiền, mức phạt 1.500.000 đồng.

Đối với Nguyễn Văn Quân, Trần Văn Đường, Trần Văn Trung, Nguyễn Trung Thành: Do chưa có hành vi mua dâm nên Cơ quan CSĐT - Công an huyện Sóc Sơn không có căn cứ xử lý.

Đối với ông Đàm Hữu Hải: Việc Ngọc thuê nhà và sử dụng địa điểm này để thực hiện hành vi chứa mại dâm thì ông không biết nên Cơ quan CSĐT - Công an huyện Sóc Sơn không có cơ sở xử lý.

Tại bản cáo trạng số 56/CT-VKS ngày 11/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn truy tố các bị cáo về tội " ***Chứa mại dâm*** ", quy định tại khoản 1 Điều 327 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên toà, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị:

Xử phạt: Bị cáo từ 15 đến 18 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 04/01/2023.

Về vật chứng:

- Buộc bị cáo phải truy nộp số tiền 400.000 đồng. Trả lại số tiền 1.100.000 đồng thu giữ của bị cáo nhưng cho tạm giữ để đảm bảo công tác thi hành án.
- Tịch thu sung công số tiền 500.000 đồng thu giữ của Hà Thị Mai.
- 01 camera kèm 01 thẻ nhớ cho tịch thu sung công.
- 01 bao cao su đã qua sử dụng tại phòng số 3; 01 bao cao su đã qua sử dụng tại phòng số 8; 05 bao cao su chưa qua sử dụng tại phòng số 05; 04 bao cao su chưa qua sử dụng tại phòng số 06 cho tịch thu tiêu hủy.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Công an huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với nội dung bản cáo trạng và các chứng cứ tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án,

đủ căn cứ kết luận: Khoảng 22 giờ 30 phút ngày 03/01/2023, tại Cơ sở kinh doanh Massage Bảo Anh, thuộc địa phận thôn Thủy Lợi 2, xã Tân Minh, huyện Sóc Sơn, Hà Nội, Hoàng Thị Thanh Ngọc (chủ quán) đã có hành vi chứa mại dâm, sử dụng địa điểm do mình quản lý chứa chấp cho các đối tượng Hà Thị Mai bán dâm cho Ngô Văn Trình, Võ Nguyễn Quý Nhi bán dâm cho Bùi Văn Hào để thu lời bất chính.

Bị cáo Ngọc hoàn toàn biết và đồng ý để Hà Thị Mai bán dâm cho Ngô Văn Trình, Võ Nguyễn Quý Nhi bán dâm cho Bùi Văn Hào tại quán Massage Bảo Anh là nơi mình thuê để thu lời bất chính từ tiền khách đến Massage rồi mua dâm là 400.000 đồng thì bị bắt giữ.

Hành vi của bị cáo đủ dấu hiệu cấu thành tội ***Chứa mại dâm,*** theo quy định tại khoản 1 Điều 327 Bộ luật Hình sự, nội dung điều luật quy định:

"1. Người nào chứa mại dâm, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm".

Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn truy tố bị cáo về tội ***Chứa mại dâm,*** theo quy định tại khoản 1 Điều 327 Bộ luật Hình sự là có căn cứ.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã trực tiếp xâm phạm đến trật tự công cộng, xâm phạm đến đạo đức xã hội, nếp sống văn minh xã hội, sức khỏe người khác và là nguyên nhân lan truyền các bệnh nguy hiểm cho nhiều người được bộ luật hình sự bảo vệ. Vì vậy cần phải xử lý nghiêm đối với bị cáo.

[3] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo:

Nhân thân bị cáo có 02 tiền án nhưng đã được xóa án tích, nhưng vẫn là có nhân thân xấu.

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Về tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra bị cáo quanh co, không nhận tội về hành vi phạm tội của mình nhưng tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn nhận tội, ăn năn hối cải là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo theo quy định tại điểm s, khoản 1, Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo không có nghề nghiệp, thu nhập ổn định, không có khả năng thi hành phạt bổ sung bằng tiền nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo là có căn cứ.

[5] Về xử lý vật chứng:

- Buộc bị cáo phải truy nộp số tiền 400.000 đồng là số tiền bị cáo hưởng lợi từ việc thực hiện tội phạm. Trả lại số tiền 1.100.000 đồng thu giữ của bị cáo nhưng cho tạm giữ để đảm bảo công tác thi hành án. Đối với số tiền 500.000 đồng thu giữ của Mai là tiền mua dâm cho tịch thu sung công.

- 01 bao cao su đã qua sử dụng tại phòng số 3; 01 bao cao su đã qua sử dụng tại phòng số 8; 05 bao cao su chưa qua sử dụng tại phòng số 05; 04 bao cao su chưa qua sử dụng tại phòng số 06 cho tịch thu tiêu hủy.

- 01 camera kèm 01 thẻ nhớ bị cáo không nhận lại cho tịch thu sung công.

- 01 điện thoại di động Iphone 11 Promax của Ngọc. Cơ quan CSĐT - Công an huyện Sóc Sơn đã ra Quyết định xử lý vật chứng, trao trả lại cho anh Hoàng

Mạnh Hùng, sinh năm 1970, trú tại Khu 2, xã Phú Minh, huyện Sóc Sơn, Hà Nội (là người được Ngọc ủy quyền) nên hội đồng xét xử không xem xét.

[6] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

[7] Về quyền kháng cáo: Bị cáo được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Thị Thanh N phạm tội: "Chứa mại dâm" .

2. Áp dụng khoản 1, Điều 327; điểm s, Khoản 1, Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự 2015.

Xử phạt: Bị cáo Hoàng Thị Thanh N 15 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 04/01/2023.

3. Xử lý vật chứng: Áp dụng Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự 2015 và Khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Buộc bị cáo phải truy nộp số tiền 400.000 đồng. Trả lại số tiền 1.100.000 đồng thu giữ của bị cáo nhưng cho tạm giữ để đảm bảo công tác thi hành án.
- Tịch thu sung công số tiền 500.000 đồng thu giữ của Hà Thị Mai.
- 01 camera kèm 01 thẻ nhớ cho tịch thu sung công.
- 01 bao cao su đã qua sử dụng tại phòng số 3; 01 bao cao su đã qua sử dụng tại phòng số 8; 05 bao cao su chưa qua sử dụng tại phòng số 05; 04 bao cao su chưa qua sử dụng tại phòng số 06 cho tịch thu tiêu hủy. (Vật chứng hiện có tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Sóc Sơn theo biên bản bàn giao ngày 28/4/2023).

4. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331, 333 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015: Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - chủ toạ phiên toà

Nơi nhận :
- TAND Thành phố Hà Nội.
- VKSND Thành phố Hà Nội.
- VKSND huyện Sóc Sơn.
- Chi cục thi hành án huyện Sóc Sơn.
- Bị cáo; Người liên quan;
- Lưu HS -VP.

TRẦN NGỌC HÒA